

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	J E E P	C J - 6 (Motor 3)	CH 0442 52

Hersteller AMC JEEP CORPORATION, Southfield, Michigan 48076 (USA)
 Erkennungsmerkmale vor Fahrgestell-Nummer: "J.N84HB" oder "1JEBN86H..T"
. = Modelljahr (0 = 1980) . = Modelljahr (B = 1981)
 Herstellerplakette im Motorraum, links auf Spritzwand
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderachse (vom Importeur eingeschlagen)
 Motorkennzeichen " B " links, vorn oben auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur J.H. KELLER AG., Automobile, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug JON84HB 030 100 / JON84HB 030 636

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch
 Getriebe mechanisch synchronisiert *
 Anzahl Gänge 4 x 2 Achsantrieb Allrad *
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken
mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder
Proportionalventil, wirkend auf Hinterräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrolllampe kombiniert

Motor
 Marke GM-PONTIAC Typ 4-151 2tbl. (B)
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 101,6 Hub 76,2
 Hubraum 2470 Steuer-PS 12,58
 Leistungs-kW 64 bei U/min 4200
 PS 87 SAE-net.
 Standmessung 76 dB/A bei U/min 3150 **)
 Schalldämpfer 1 Topf = 430 x 240 x 140 mm
 Abgasprüfung ECE-15/03; CO = 0,18 % bei 920 U/min.***)
 Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: "D"

Karosserie offen, mit Verdeck oder Aufsatzdach
 Anzahl Türen 2 + 1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten SAE-J-4c Hüftgurt Rückspiegel links/rechts
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung nach Wunsch
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 3 v 2 M h 6
Masse
 Länge innen 4200 Achsabstand 2630
 Breite (1600) 1570 Doppelachse v h
 Höhe (1830) 1930 Spurweite v 1310 h 1280
 Ueberhang s 600 Spurwerte v h
v 970 h 12500 r 12300
 Spurbreite l 12500 r 12300
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
 Masse in () = mit Aufsatzdach

Gewichte
 Leergewicht vorn 680 hinten 760 total 1440
 Nutzlast 295 465 760
 Gesamtgewicht 975 1225 2200
 Fabrikgarantie 2200
 Reifengrösse H 78 B 15 H 78 B 15 (Varianten +)
 Ply / bar 4 / 2,25 4 / 2,25 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1600 1600
 für V max 150 150
 Felgen (Stahl) 6,0 x 15" 6,0 x 15"
 Garantierte Anhängelast gebremst 3500
 Garantierte Anhängelast ungebremst 720
 Garantiertes Gesamtzuggewicht (Anhänger m. Bremse) 5700
 Geprüfte Anhängelast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 100 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Ausrüstung §)	SEALED BEAM DOT oder HCR (E)
Fernlichter	SEALED BEAM DOT oder HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	SAE AIRST 74
Schlusslichter	dito
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h SAE AIRST 74
Rückstrahler	v v+h-s vorhanden h SAE A.. DOT
Markierlichter	v v+h-s vorhanden h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ kombiniert in Schlusslicht links
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	SPARTAN LO oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	J E E P	C J - 6
Typenscheinnummer	CH	0442 52
Karosserie	offen, mit Verdeck oder Aufsatzdach	
Plätze	total 8	vorn 2
Leergewicht	1440	Treibstoff B
Nutzlast	760	Steuer-PS 12,58
Gesamtgewicht	2200	Hubraum 2470

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Getriebe/Achsantrieb : mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände. Allradantrieb vorn ausschaltbar
- **) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 50 km/h, M2, iA 3,54 oder 3,73 oder 4,09 = 78,7 dB/A
- ***) Abmessung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens: im Motorraum, hinten auf Spritzwand
- +) Reifenvariante : HR 78 - 15 Tragkraft pro Achse = 1500 kg (2,25) Vmax. 180 km/h
- §) Ausrüstung : Änderungen durch den Importeur:
 - original Standlichter/Blinker vorn werden demontiert; 2 E-homologierte Leuchten werden auf Stosstange montiert;
 - Richtungsblinker vorn seitlich müssen ausser Betrieb gesetzt werden (Wechselblinker);
 - original Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche SAE A.. DOT werden nach Vorschrift montiert;
 - Kotschutzlappen für Hinterräder erforderlich;
 - bei gegeneinander gerichteter USA-Sitzbänke mit Rückenlehnen, wird der Zwischenraum vom Importeur auf min. 1300 mm abgeändert.

Zwischenraum der Abblendlichter zugelassen, gemäss Brief Eidg. Polizeiabteilung vom 03.01.70.

Ersetzt TS CH 0442 52 von 21.+22.02.80
 Erkennungsmerkmale, Achsübersetzung
 (03.03.81)

Ort und Datum der Prüfung Zürich 21.+ 22.02.80

Eidg. Typenprüfstelle